



# STEK CHALUPA

OD 1997

FIGYELEM!! Estéknként élőzene góral népi együttes tolmácsolásában.

A grillezett ételeket faszénrel fűtött grillen sütjük meg.  
Az átlagos várakozási idő az ételekre kb 20 perc. Bizonyos esetekben ez lehet több is.

Részletes információ (allergének, súlyadatok) elérhető a pincék pútljánál.

Grillezett étel

Vegetáriánus ételek

## Menu



### ELŐÉTELEK | ZAKĄSKI

- Grillezett oscypek juhsajt szalonnával és vörös áfonyával** 🍷 24 zł  
| Oscypek grillowany
- Krumplilepény fokhagymás vajjal és juhtúróval** 🌱 22 zł  
| Moskol z masłem
- Hering góral módra** (hering, hagyma, olivabogyó, kovászos uborka, ecetes fokhagyma) 26 zł  
| Śledź po góralsku
- Pirítós medvehagymával és gomolyával\* sültve** 🌱 20 zł  
| Grzanki z bundzem
- Hagymás kenyér házi zsírral, kovászos uborkával** 20 zł  
| Chleb ze smalcem
- Regionális sajt- és felvágott tál** (juhtúró, oscypek sajt, kecskesajt, házi sonkák és kolbászok, ecetes csiperke és uborka) 45 zł  
| Deska regionalnych serów i wędlin
- Baconba göngyölt szilva + kenyérkocka oscypek\* sajttal** 22 zł  
| Śliwka w boczek zawinięta

### SALÁTÁK | SAŁATKI

- Saláta pácolt gomolyával\*, regionális sajtokkal és pirítóssal** 🌱 38 zł  
(Vegyes saláta, paradicsom, pácolt gomolya\*, oscypek sajt\*\*, juhtúró\*, dió, vörösáfonya, vinegrette öntet)  
| Salátka z bundzem
- Saláta csirkemellfilével és pirított kenyérkocka** (salátamix, paradicsom, uborka, grillezett csirkemellfilé) 39 zł  
| Salátka z kurczakiem
- Saláta lazaccal és pirított kenyérkocka** (salátamix, füstölt lazac, paradicsom, lilahagyma, füstölt Gazda sajt, vinegrette öntet, pirított kenyérkocka) 38 zł  
| Salátka z łososiem

### REGGELI | ŚNIADANIA

- Tojásrántotta + kenyér** | Na maśle 19 zł
- Tojásrántotta vajon vagy szalonnán sütve + kenyér** | Na bekonie 20 zł
- Tükörtojás szalonnán sütven + kenyér** | Sadzone 23 zł
- Reggeli szett** | Zestaw 36 zł  
(sajt, kolbász, paradicsom, uborka, rántotta 2 tojásból / 2 kolbász, tea vagy kávé)

\*oscypek és gomolya sajtot májustól októberig szolgálunk fel, a fennmaradó időszakban Regionális sajtokat adunk

### LEVESEK | ZUPY

- Füstölt oldalason főtt savanyúkáposzta leves** (tejfölös) | Kwaśnica 22 zł
- Žurek - hagyományos lengyel rozsleves tojással, kolbásszal és gombával** | Žurek 21 zł
- Vargánygomba leves tésztával** 22 zł  
| Borowikowa
- Céklaleves báránnyússal töltött piroggal** 26 zł  
| Barszcz z pierożkami
- Céklaleves (üresen)** | Barszcz solo 13 zł
- Céklaleves gombás és káposztás vagy húsos krockettel** | Barszcz z krokietem 22 zł
- Fokhagymaleves pirítóssal, juhsajttal és krumplival** 20 zł  
| Czosnkowa
- Húsleves tésztával** | Rosół 18 zł

### Főételek

#### FASZENES GRILLEN SÜLT KÜLÖNLEGESSÉGEK

### Sertés hús

- Sertés tarja grillen paprikával sültve, fóliás krumplival és fokhagymás túróval tálalva** 🍷 47 zł  
| Stek z karczku
- Sertés saslik** (hús, hagyma, szalonna, öntetek) 🍷 47 zł  
| Szaszytk wieprzowy
- Összefonott vesepecsenye erdei gombaszószban + főtt burgonya** 🍷 | Warkocz z polędwiczek 50 zł
- Zsírban sült panírozott sertéskaraj főtt krumplival, párolt káposztával** | Kotlet schabowy 48 zł
- Sertés steak „Szalonna” csonton krumplival, demi-glacé szósszal és saláta** | Bekon 🍷 48 zł
- Grillezett sertésborda áfonyás-mézés szósszal + hasáburgonya** 🍷 55 zł  
| Żeberka wieprzowe z sosem
- Grillen sült csülök sörös szósszal + káposzta góral módra (párolt), kenyér** 54 zł  
| Golonko z kapustą i pieczywem
- Grillezett kolbász hagymával és kenyérral** 🍷 29 zł  
| Kiełbasa z pieczywem
- Házi véreshurka burgonyával és káposztával** 🍷 35 zł  
| Kiszka
- Kolbásztál** (sertéskolbász, báránnykolbász, hurka, szalonna, uborka és kenyér) 🍷 | Micha kiełbas 38 zł
- Roston sült füstölt bacon szalonna szeletek sült paprikával + oscypek\* sajtos melegszendvicscel** 🍷 32 zł  
| Plastry boczku wędzonego

## Marhahús | WOŁOWINA

**Óriási amerikai szték grillezett zöldségekkel**  
(420 g hús csonttal)\*\* (érelt marhahús – T-Bone) fokhagymás túróval töltött, alufóliában sült krumplival 🍷 ..... 89 zł  
| Wielki amerykański stek

**Marha hátszín szték** 🍷 (250 g hús)\*\* ..... 74 zł  
a grillről grillezett kukoricával és hasábburgonyával  
| Rosbef

**Marhahátszínsteák baconnal és oscypek\* sajttal**  
(sajtos-borsmártásban), fokhagymás túróval töltött, alufóliában sült krumplival 🍷 (250 g hús)\*\* ..... 99 zł  
| Stek z polędwicy

**Grillezett ribeye steak entrecote-val** 🍷 (250 g hús)\*\*,  
(száraz fűszerezett) cukkinivel,  
juhtúróval és krumplival ..... 79 zł  
| Rib Eye

**Regionális marhaburger zsömlében,**  
hasábburgonyával 🍷 ..... 45 zł  
| Burger wołowy w bułce

**Marha burger góral módra oscypek\* juhsajttal**  
zsemlében és hasábburgonyával 🍷 ..... 48 zł  
(saláta, paradicsom, hagyma, hideg szószok)  
| Burger po góralsku

**Krumplilepény pörkölttel és gombaszósszal**  
+ saláta ..... 55 zł  
| Placek po zboju

## Bárány | JAGNIĘCINA

**Birkasalik kemencés burgonyával és fokhagymás**  
túróval, saláta (birkahús, szalonna, hagyma) 🍷 ..... 70 zł  
| Szaszłyk jagnięcy

**Birkapörkölt** lengyel nokedlivel ..... 50 zł  
és uborkasalátával | Gulasz jagnięcy

**Grillezett bárány vékonykolbász + pirított fokhagymás**  
vajjal 🍷 | Kielbaski baranie ..... 37 zł

## Baromfi | DRÓB

**Grillezett csirkemellfilé szalonnával és zöldséggel**  
+ hasábburgonyával 🍷 ..... 46 zł  
| Grillowany filet z kurczaka

**Csirkemellfilé oscypek\* sajttal és vargányamártással,**  
főtt krumpli 🍷 ..... 46 zł  
| Filet drobiowy z oscypkiem

**Kacsasült áfonyaszósszal és sült almával**  
+ nokedli | Kaczka pieczona ..... 57 zł

**Rántott csirkerolád + hasábburgonya** ..... 48 zł  
| Drobiowy zawijanec z frytkami

**Kétszemélyes sztéktál** 🍷 ..... 150 zł  
**Kétszemélyes sztéktál** (sertéssült, sertésborda, hurka,  
kolbász, bárány vékonykolbász, grillezett zöldségek,  
fóliás krumpli fokhagymás túróval, salátamix, öntetek)  
| Micha dla dwojga

## Hal | RYBY

**Grillezett pisztráng + grillezett zöldségek** 🍷 ..... 52 zł  
| Pstrąg

## TÉSZTAFÉLÉK | PIEROGI

Töltött tészáinkat házi receptúra szerint kézzel készítjük.

**Hússal töltött pierogi**  
(szalonnapörccel megöntözve) ..... 35 zł  
| Pierogi z mięsem

**Juhtúróval és spenóttal töltött**  
**pierogi, gomba szósz** 🍷 ..... 34 zł  
| Pierogi ze szpinakiem

**Túrós pirog vajjal (édesen)** 🍷 ..... 32 zł  
| Pierogi z serem (na słodko)

**Krumplis-túróval töltött pierogi (olvasztott vajjal**  
megöntözve) 🍷 ..... 33 zł  
| Pierogi ruskie

**Pirog (töltött tészta) káposztával** 🍷 ..... 33 zł  
és túróval töltve  
| Pierogi z serem i kapustą

**Bárányhúsos pirog színes paprikával sütve,**  
**gomba szósz** ..... 42 zł  
| Pierozki jagnięce

## KÖRETEK | DODATKI

**Fokhagymás túróval töltött, alufóliában**  
sült krumpli | Ziemniaki z serem czosnkowym ..... 14 zł

**Alufóliában sült krumpli vajjal** | Ziemniaki z masłem ..... 11 zł

**Főtt burgonya** | Ziemniaki gotowane ..... 9 zł

**Hasábburgonya** | Frytki ..... 12 zł

**Kenyér** | Pieczywo ..... 5 zł

**Zöldségsaláták** | Surówki ..... 12 zł

**Főtt zöldség** | Warzywa gotowane ..... 10 zł

**Grillezett zöldségnyárs** | Warzywa grillowane ..... 12 zł  
(paprika, hagyma, cukkini, jégcsap retek)

**Főtt rizs** | Ryż warzony ..... 9 zł

**Kovászolt uborka** | Ogórki kiszzone ..... 8 zł

**Káposzta góral módra (melegen)** | Kapusta ..... 12 zł

**Aludttej 0,25L** | Kwaśne mleko ..... 8 zł

## DESSZERTEK | DESERY

**Mákos sütemény vaníliás öntettel** | Tarta ..... 22 zł

**Csokis sütemény melegen narancsos sörbettel**  
| Pajda czekoladowa ..... 24 zł

**Házi túró torta** | Sernik ..... 21 zł

**Forró almáspite fagyalattal** | Jabłecznik ..... 24 zł

**Túrós palacsinta tejszínhabbal** | Naleśniki ..... 29 zł

**Fagyalaltkehely** | Puchar lodowy ..... 22 zł

\*oscypek és gomolya sajtot májustól októberig szolgálunk fel, a fennmaradó időszakban Regionális sajtokat adunk

## FORRÓ ITALOK | NAPOJE GORĄCE

Tea   Herbata.....	10 zł	Espresso Doppio.....	13 zł
Téli tea   Zimowa.....	15 zł	Espresso Macchiato.....	11 zł
Kávés Americano		Caffe latte.....	15 zł
Kawa czarna.....	10 zł	Forró csokoládé.....	16 zł
Kávés tejjel.....	12 zł	Czekolada	
Kawa biała.....		Irish coffe.....	22 zł
Capuccino.....	13 zł	(kávés + Tullamore Dew	
Coffee espresso.....	10 zł	whiskey 40ml)	
		Kávés Amarettóval.....	16 zł

## HIDEG ITALOK | NAPOJE ZIMNE

Narancslé, almalé, feketeribizli-lé, grapefruitlé)   Sok.....	0,3L 10 zł
Ásványvíz   Woda mineralna.....	0,3L 7 zł 0,7L 12 zł
Ásványvíz Cisowianka.....	0,3L 9 zł
Woda mineralna Cisowianka	
Pepsi, Pepsi Max.....	0,3L 10 zł
7Up.....	0,3L 10 zł
Mirinda.....	0,3L 10 zł
Schweppes.....	0,2L 10 zł
Hibiscus, Ginger Ale, Tonic, Matcha	
Lipton Ice Tea.....	0,3L 10 zł
Kvasz   Kwas chlebowy.....	0,5L 10 zł
BLACK Energy Drink.....	250 ml 12 zł

## SÖR | PIWA

Grimbergen Blonde.....	0,33L 17 zł
Klasszikus recept, aranylós szín, intenzív aroma. Ajánljuk marhasültekhez, halakhoz és savanykás ételekhez	
Grimbergen Double.....	0,33L 17 zł
Sötét mahagóni színárnyalat, dupla fermentáció és enyhén édes aroma. Kiemeli a bányahús, sertéshús és az édes öntettel rendelkező ételek ízét ételéhez ajánljuk.	
Grimbergen Blanche.....	0,33L 17 zł
Természetesen opálos, enyhén kesernyés búzasör. Szárnyas ételekhez, salátákhoz, tésztákhoz és pikáns fűszerezésű ételekhez ajánljuk	
Okocim sör makaro.....	0,3L 13 zł 0,5L 16 zł
Jasne Okocimskie z becki	
Nagy sör   Malućkie Okocim.....	1L 29 zł
Korsó a sör   Dzban piwa Okocim.....	1,5L 39 zł
Regionális szezonális sör.....	0,3L 14 zł 0,5L 17 zł 1L 29 zł
Sezonowe Regionalne	
Brooklyn Pilsner.....	0,4L 17 zł
Žatecký Světly Ležák.....	0,5L 17 zł
Žatecký Černý.....	0,5L 17 zł
Žatecký 0.0% Alkoholmentes.....	0,5L 17 zł
Radler Okocim 0% Alkoholmentes.....	0,4L 17 zł
Somersby.....	0,4L 16 zł
Almabor   Cydr.....	0,33L 15 zł

## Melegítő italok | NA ROZGRZEWKĘ

Mézbor   Miód pitny.....	0,2L 19 zł
Forralt bor   Wino grzane.....	0,2L 19 zł
Rumos kávé vagy tea.....	18 zł
Herbata albo kawa z rumem	
Góral tea alkohollal.....	22 zł
Herbata Góralaska	
Tea meggyes vodkával   Herbata z Soplicą Wiśniową.....	19 zł
Tea rummal és meggyes vodkával.....	25 zł
Herbata dla Baciara	

## SÖRÖS KOKTÉLOK | DRINKI

Narombany Harnaś.....	24 zł
sör + spiritusz + meggyes vodka	
Narombano Maryna.....	21 zł
sör + 7up + meggyes vodka	
Piwo z bombom.....	22 zł
sör + vodka vagy meggyes vodka	
Forralt sör:	
..Forralt sör téli fűszerekkel és málnaszörppel.....	0,5L 19 zł
Piwo grzane z sokiem	
..Forralt sör téli fűszerekkel és mézzel.....	0,5L 20 zł
Piwo z miodem	



## Italok | DRINKI

Rzeńsko Maryna.....	22 zł
Soplica Malinowa, Bols Peach, Schweppes Tonic	
Podmucha Holnego.....	24 zł
Finsbury Gin, Bols Lychee, citromlé, szénsavas víz	
Niebo w gymbie.....	22 zł
Soplica Śliwkowa, Bols Lychee, 7UP	
Babcyno Mikstura.....	26 zł
Aperol, Bols Peach, Soplica Szlachetna Czysta, grapefruitlé	
Góralsko Śleboda.....	24 zł
Gin, Schweppes Tonic Hibiscus, citrom	
Stekowy Miysaniec.....	23 zł
Soplica Pigwowa, málnaszörp, citromlé, 7UP	
Ceperskie Warjacje.....	26 zł
Żubrówka Czarna, cukorszirup, Schweppes Matcha, citromlé, lime	
Góralsko Łycha.....	24 zł
Śliwowica Zbójcecka 50%, Pepsi, citrom	
Góralski Spryt.....	26 zł
Aperol, Prosecco, ásványvíz	
Zbojnicko Zdobyc.....	25 zł
Soplica Czysta, likier Czarny Bez, almalé, Schweppes Tonic	
Miysanka Gaździny.....	24 zł
Gin, almalé Schweppes Ginger Ale	

## Alkohol

Soplica Szlachetna – czysta..... 40 ml 12 zł

Soplica smakowa..... 40 ml 12 zł  
Wiśniowa, Śliwkowa, Malinowa,  
Pigwowa, Orzech laskowy, Mirabelkowa,  
Czarna Porzeczka, Truskawkowa

Soplica Deska degustacyjna..... 4x20 ml 20 zł  
Czarna Porzeczka, Mirabelkowa, Pigwowa  
Truskawkowa

Żubrówka Bison Grass..... 40 ml 14 zł

Żubrówka Czarna..... 40 ml 14 zł

Wódka Orkisz 40%..... 40 ml 20 zł



Finsbury Gin..... 40 ml 13 zł

Sierra Tequila..... 40 ml 15 zł

Stroh 80%..... 40 ml 17 zł

Old Pascas Rum..... 40 ml 13 zł

Jagermeister..... 40 ml 15 zł

Grant's whisky..... 40 ml 15 zł

Glenfiddich 12YO whisky..... 40 ml 26 zł

Tullamore Dew whiskey..... 40 ml 16 zł

Jack Daniel's whiskey..... 40 ml 20 zł

Remy Martin VSOP cognac.....

Egész üveg megvásárlása esetén - 10%

## Regionális alkohol

Miodowo Korzenna 30%..... 40 ml 16 zł

Miodowo Różana 30%..... 40 ml 16 zł

Śliwowica Zbójcka 50%..... 40 ml 17 zł

Śliwowica Zbójcka 70%..... 40 ml 20 zł

Górska Przepalanka 40%..... 40 ml 14 zł



Pierońsko Bimber 45%..... 40 ml 14 zł

Podhalańska Poziomka 38%..... 40 ml 14 zł

Regionalne Nalewki 35%..... 40 ml 14 zł  
Czarny Bez, Pigwa, Malina

Regionalne Nalewki 25%-30%..... 40 ml 13 zł  
Aroniówka, Cytrynowka, Wiśniówka,  
Kawa brandy

## Bor a világból

Vörös borok | Czerwone

**Wino Chałupy\***  
fehér vagy vörös borok  
változó ajánlat

500 ml	200 ml	750 ml
36 zł	16 zł	60 zł

**Cabernet Sauvignon\***,  
MAN Family Wines, Coastal Region,  
Dél-Afrika, száraz

125 ml	750 ml
16 zł	80 zł

**Regent\***, Winnica Spotkaniówka  
Podkarpacie, Lengyelország, száraz

16 zł	85 zł
-------	-------

**Lunatico Negroamaro**,  
Vigneti del Salento, Puglia,  
Olaszország, száraz

16 zł	85 zł
-------	-------

**Tempranillo Hado**,  
Bodegas y Vinedos Pujanza Rioja,  
Spanyolország, száraz

18 zł	105 zł
-------	--------

**Primitivo di Manduria** Gold DOP,  
Conti Zecca, Puglia, Olaszország,  
száraz

18 zł	105 zł
-------	--------



Fehérbor | Białe

**Sauvignon Blanc**,  
Cuatro Rayas, Rueda, Spanyolország,  
száraz

125 ml	750 ml
16 zł	85 zł

**Hibernal\***, Winnica Spotkaniówka  
Podkarpacie, Lengyelország, száraz

16 zł	85 zł
-------	-------

**Riesling Feinherb ST Cuvee # 10**,  
Steffen, Mosel, Németország, félszáraz

16 zł	85 zł
-------	-------

**Lugana San Benedetto DOC**,  
Zenato, Veneto, Olaszország, száraz

18 zł	105 zł
-------	--------

Desszertborok | Deserowe

**Moscato**,  
Oude Kaap, Western Cape, RPA

125 ml	750 ml
15 zł	75 zł

Pezsgőbor | Musujące

**Prosecco Treviso DOC Extra Dry**,  
Azienda Follador, Veneto, Olaszország

200 ml	80 zł
--------	-------

**Prosecco**,  
DOC Veneto, Olaszország

30 zł
-------



Stek Chalupa hasło: 182015918

www.stekchalupa.pl | tel.18 20 159 18 | ul.Krupówki 33, 34-500 Zakopane  
Cennik ważny od 20.XII.2022